Ն. 3737 1897 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 23 ԲԷՆՃԵՇԱԲԹԻ 1315 ՃԷՄԱԶԻ ԻԼ ԱԽԸՐ 8 ՕՆ ԻՍԶԻԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԻ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԻ

ԱՌՕՆԷ ԳԻՆՔԱԼԱՐԷ

	12 պաբէ	6 պաբէ	3 պաբէ
ԱՄԱՍՈՎՈՒ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇԻԱ	150 »	80 »	»

Մեկ թերթը 20 ղրուշ է

ԲՈԼԻՍԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

صاحب امتیاز: جیوانکیان

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جریده شرفیه

ԲԼԱՆՔ ԳԻՆՔԱԼԱՐԷ

Լրիւայ, Հնէ վէ Ցիսէ տարիքէ գ. 5
Նրանց տարիքէ 11է 10ը. կ. » 3

Մեվասը նամակներ պէտք պէտքէր մէնանէն գրասէր օլանանաց վէ անոր օլանմայան էվրաց իսաէ օլանմայանաց

Խմբագրական Գրասենեակ Ամիրա Խանի Գրասենեակներուն մէջ։ 20 ճիվելեկեան մարգարէներուն մէջ։ Գրութիւնի մեվասա հոգալիք կողմանքներ տակից վէ մեսաջ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրատաբ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գերիւնէն եազըլարզանա կէօրէ, իմբէրաթօր Կայսմ՝ պոյ վէքիլ բրէնա ազ Հօնկլօկ իւլ ուզուն պիր միւքանլէմէ պուլունարզան օնրա, Ալէմանիանքն Վիէննա սէֆիրի գօնթ Ֆիւրէ մէսլինպուրկ իւլ պուլուշզա ավ չրզմագ իւզրէ Լիէգնիցէրկէ պիմէթ էյլէմիյ օլարզանան, իմբէրաթօր իւլ գօնթ Ֆիւրէ արարզանա վուզուլ պուլմագ միւլգաթա միւհիմ գարարլար վէրիմէսի իհթիմալին խարիճինաէ սէյիլ տիր։ Գունանան 3 օրէնէ ապէմ տախի եկնէ պէտլի պիր զրանա տազզ պոյ վէքիլ մէնէրալ Դարբիվինին իշէն չէքիլմէսինէ գարար վերիւմիւ իտի։

Գեշ տեսէ միւտաթը մեմուրիւթի խիթամ պուլան Գրազրա վուտի Սբր Ռուսթեր Սէնտարլը հերինէ՝ Լոկօ միւթաբրբէ Սբր Ֆրէմանը նասզ ութուրի գարարլաշարբէլմէզ օրը։

Գուլգարիսթան Գանգարանը միւտիրի Մ. Թէնէֆ՝ Գերլի վէ Լօնարայ միւթեվէմիէնին Սօֆիատան հարքէթ իթմիշ օրը։ Ե-գմուրլարը քէրբիթնէն էքիլէր պոզուլզա, խազինէի հիւքիւմէթ ուրէլարը միւզայեգա օլարզը կիպի, կէլէճէգ տէնէ պիւռէֆնիատ տէ պու սէնէյէ զրյատէն տահա միւհիմմէտ պիր ազ չէզ զանանը իտէնէկի Թախթի խուրիկնանան, Մ. Թէնէֆին հիւքիւմէթ հրազանան 50 միլիոն ֆրգ. իմբէրաթոր ազա էքմէք իչէն մեզքէրը չեհրլերէ կէթարիկ մերմի օրը։

Գուլգարիսթան բրէնտ՝ Սթամպուլաք թարգամանարզանը բէրօր պուլունան Մ. Հալանէրէֆ՝ ուրէրը մահասուսէտ գազալ էթմիշ, վէ Թամաման լանրա ուզան միւտաթ բուլթիգայա տարը միւզաքերէտ պուլունմայ օրը։

Տէրսաաէթ Բուսթա ուֆարէթի ազ թազէ միլիթերէ մրրալ Բէյազիֆէ՝ Բուսթայա իլթիմա իտէն Գուլգար զաղթանը հալլ ու ֆասլանան մեմուրէն Սօֆիայա միւտաւէթի՝ օրտաս, պա խուսուս սէնֆիլը հիւքիւմէթատ երէյիսէ պիր Թէնտուրէթ մուհիպ օլարզը, վէ մուսմիւէյիսիմ Գուլգար զաղթաներնան հեներան Գուլգար օրտուսանա գազալի՝ բրէնի նազիք պիր մեվզուա պուլան ազրանազզ՝ Սօֆիատան Լէնինա եազըլմայ օրը։

Մանիրօրին Մբսբր կազէթալարզանան նազլէն պէյանանա կէօրէ. Ազբարվը Մբսբր Ազգաս բայա հազրէթլերէ՝ պիրտաբէր Մէհմէտ Ալի պէյին կէնէ, կէնչ վէ զէնկին պիր Ամերիգալը դասանը իւէ էվլենմէսինէ բրէա կէսթէրմիշ իտի տէ, Մէհմէտ Ալի պէյ՝ հենուզ վուրեսինին բրէասնը Թահրի իտէմիյիր։

ԹՒՒՐՔԻԱ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆ

ՍՈՒԼՀ ԱԳԵՍԸ

Գաթի սուլհ ահանամէսի մեճլիսի առան տախի իճթիմա իթմէմիշ օրը։ Խարիճիյէ նազրը եմէվ։ Թէվֆիգ բայա հազրէթլերի՝ առան Աթինատան Թալիմաթը լազմէ կելմեսիկի ճեհեթալե իճթիմա վուզու պուլմամաքնան սօյլը Թէեսիւք վէ իթիդրը հավի Եունան մուրախասը բրենա Մավրոգօրտաթօ Խարթիճանան իրսալ օլնան Թեգգէրեյի զրտաթլա, պերմիւթտա ազտաք իճթիմա իտէն Մեճլիսը Վիւքէյտա հազրը պուլնմայ օրը։

Թալիմաթը լազմէ առան ազյտա գատար վիւրուա իթմէմիշ օրը։

—Տիւնքի Թարիխէ Ամինատան տիրէնքի Թէլեկրաֆ չէքիլմիշ օրը։

«Տէրսաաէթատէր Եունան մուրախասը Թարթիճանան վուզու պուլան իսթիյզան իւզերինէ մեճլիսը վիւքէյտ իրի կիւն տիր իճթիմա իտէյօր. հենուզ պիր մեվզու վերիւմեմէսիկի՝ մեվսուզէն խապէր տիրը։ ազտեմմէ պիտիրիւտիկի վեճհլե, հիւքիւմէթը Եունանիյէ՝ պէօյիւք տէվլիթլերե պազը մատրուզաթատ պուլնմայ օրը։»

—Թայլրան Տէրսաաէթ մուխպիրինին պէյանանա կէօրէ, Օսմանլը վէ Եունան մուրախասարը՝ գանթ ուսլհ ահանամէսինի՝ հիչ պիր մասաէ հազգրնատ եճնէպի տէֆիրլերինին ըէյիրնէ միւրաճաաթ իթմէքտէգին ազտ ուիմա իթմէյի գարարլաշարմշարը տրը։

—Բեշիրէ Լյորթ պէյանանա կէօրէ, ուսլհ գոմիսէօնանան, Եունան Թէպատարանը մահանքէմէլերի նէ ուրէթլե ճերէյան իտէճէյի տախի Թեգեգքիւր իտիճեճք տրը։

—Նէր կազէթասը տէյօր ք, «Եունանիստան՝ իլանը հարզ իթմէմիյլե ճէզան տեզարանը պուլուզը հիհեթլե, եւան տախի իճրան Թարիքքատ իտէն էնէլէ էնէրեմճեմիյլերինին Թէլվիդաթանա գարարլարզանը իւմիտ իտէրիզ։ Շայէտ Եունանիստան պու տէֆտա պիր հարեքէթը տերսերիյանեմէ պուլնանաճագ օյուրտա, քէնտինի գուրթարմագ իւզրե, պէօյիւք տէվլիթլերտէն հիչ պիրինին մուտվէնէթի չոյտայաճագը չիւպհեսիզ տրը։

—Թեսալիա մուհաճիրլերինին ավտէթների իչիւն Թէչեգքիւլ իտէն մուխթէլիթ գօմիսիօն ազազանան ինկիլթերա, Ռուսիա վէ Եունան մուրախասարը Թարթիճանան 5 մատեսէն միրեգքեգ օյարագ գարարլաշարբերան բրօթօգոլ՝ տէվլ. Էսհեմ բայա հազրթերի Թարթիճանան գազալ վէ իմզա իտիլմշ տրը։

—Թեսալիա մուհաճիրլերինին ավտէթի իչիւն Եունան հիւքիւմէթինին Թախսիս իթմէկի մեզալեզ՝ մեզգարը քիճիյեսե օյատարզանան, եենիտէն մեզալեզը քիճիյեսի Թախսիսի՝ Եունան մուրախասարը Թարթիճանան Ամինա գազիճեճանան եազըլմշ տրը։

—Եունան հիւքիւմէթի՝ Թեսալիա մուհաճիրլերինի 40,000 արթամի պեսեր իլե եերլերինե նազլ իթմէք իւզրե Վլոռա-Թրքհալա չրմենաքթիր գուսմանեռաբյա ազազ մուգավէլե էյլեմիշ օյուզը կիպի, Եունանիստան պուլնան կիրիա մուհաճիրլերինին պեսլենմէսի իչիւն առախ 200,000 արթամի Թախսիս էյլեմիշ տրը։

Զանգիզարաքի Եունանլուտ՝ Թեսալիա մուհաճիրլերի իչիւն 3500 ֆրգ. կէօնտերմիշլեր տրը։

Թեսալիայա քիւլիյէթլե ավտէթ իթմէքտէ օյան մուհաճիրլերին 3 այ կէշինմէլերի իչիւն պիր պուչուգ մէլեոն արթամի Թախսիսինե լիզազմ կէօսթերիլմիշ տրը։

—Պիր Եունան վարբրը՝ մուհարեպէնին էնանի գուհուրինանե Սելանիքքատէն հարեքէթ իթմիշ օյան 200 Եունան Թեգասարը՝ պու քերբե Սելանիկե չեգարմշ տրը։

—Ամինաա գարարլաթատէն նազի եազմայա գալգարզան կէօնիւլիւրը՝ 3 խանէյէ եերլեշիրիլմիշ, վէ քենարներնե կելնանե պիր ազ էքմէք իւե 20չէր ամանիմ վերիլմեյէ պուչանմշ տրը։

—Բանկ էնտէ նամ վարար գումբանասը՝ քենարներնե Եունան հիւքիւմէթի Թարթիճանան Թախսիս օյանան Թազմինաթը քէսֆի կէօրմեմէյիզ, անչ իրքի մուլանի Թ. ազ էյլեմէքտե իսիշ։

—Ամինաաքի Ալեմանիա սեֆարեթի՝ մեմուրիքը Օսմանիյէյե ավտէթ իթմէք իսթեյէն Եունանլուրդան բասարարարիլարդանը Թասդիգ իթմեսի մեճբուրիյաթիկի վեճհլե, հիւքիւմէթը Եունանիյէ՝ պէօյիւք տէվլիթլերե պազը մատրուզաթատ պուլնմշ տրը։»

—Թայլրան Տէրսաաէթ մուխպիրինին պէյանանա կէօրէ, Օսմանլը վէ Եունան մուրախասարը՝ գանթ ուսլհ ահանամէսինի՝ հիչ պիր մասաէ հազգրնատ եճնէպի տէֆիրլերինին գօմանանարը Թարթիճանան չիքայէթ վուզու պուլարզանան, եակի Թարարը գարարլարզ 3 եեր Գրուբ Թարու վազգանա, վէ չիմարիյէ գատար եճնէպի կէմիլերինին տեյատ Թարարը գարարզ մեզքիր Թարարա պիր պէցճի վէ պազէն գարարը Թարթիճանան ազիչ վերիլիր իչէն, պու վազիճեանին տե պիր Թարու միլազիմինէ իհտալեսինե գարար վերիլմիշ տրը։

—400 գատար Եունան կէօնիւլիւսի՝ պու քերբե Գրազրատ ավտէթ իթմիշլեր տրը։

—Եունան հիւքիւմէթինին ազտ իտէճէկի խմիգարդ հազգրնատ ճրատի մեզարներե իտէն վե ախիրեն Բարիզատ խատաթանմշ օյան Սբր Էկար Վինարնի՝ էյիլեշմէյե պազլանմշ օյատարզանան, եազգնատ Լօնարայա վե օնատ տա Ամինայա ազիմէթ իտէճէք տրը։

* * *

ԿԻՐԻՏ

Մալիս օյազը իւզրե, կիրիտ վալի մատարիթ՝ էլան Հանեատա մահզուս օյան Ցազալիտա մաղնանալարդանը մուհաճէմէ իսիմէք իւզրե Ռատատա նազլ օյանմայարդանա տարը Տէրսաաէթատէն եեեն էվլերը ալմշ օյատարզանը ամրալարա Թեպլեգ իթմիշ իտի։

Ամրալար՝ պու քերբե մուսուլման վալի մատանինեն վերտիգերի ճնվազլարանա, մեզգանան մուհարիպերին Հանեատա գամիսիօնը ազգերինեն Թարը էմրինատ մահզուս գալմալարը լազմ կելմիկինի պէյտ իթմիլեր, վէ եանտի մահաքէմէլերինատ գարեյշալեզ վազու պուլմազանը ազն իթմէք իչէն քանարների կիպ վալի մուսաֆիրինին տախի Թատարը լազմէ իթթիխազ իթմէսինի Թալեգ էյլեմիյլե։

Բարիզին Թան կազէթասընատ օգանարզանը կէօրէ, նէ Եունանատ կիրիտ տրիեերինե 10000 կրտ Թիւքենկի կեսանարիլմէսինին, վէ նէ տե զաղթ ու մուսատերե օլունմազանը ազլ ու եատը օլմազզ, վազուզ հալ չանատ իպատրեթ իմիշ. ատանի Հանեատ Բատմ բիազարանանը Լիպտրը իւզերինե գամանատ Ամարեթի՝ Գուրեթ զուսմանեռանանը պիր վարարը 8 թիւքենկ իւե 3 բեվազեր պուլազ զաղթ ու մուսատերե իթմիշ տրը։

—Տեվ էթը Ալիյե Թարթիճանան վազգու պուլան Թալեգ իւզերինե ամրալար՝ Կիրիատէթի Եունանիյէ Թարիճատ խատաթանմշ օյան Սբր Էկար Վինարնի՝ էյիլեշմեյե պազլանմշ օյատարզանան, եազգնատ Լօնարայա վե օնատ տա Ամինայա ազիմէթ իտէճէք տրը։

* * *

ԿԻՐԻՏ

Մալիս օյազը իւզրե, կիրիտ վալի մատարիթ՝ էլան Հանեատա մահզուս օյան Ցազալիտա մաղնանալարդանը մուհաճէմէ իսիմէք իւզրե Ռատատա նազլ օյանմայարդանա տարը Տէրսաաէթատէն եեեն էվլերը ալմշ օյատարզանը ամրալարա Թեպլեգ իթմիշ իտի։

Ամրալար՝ պու քերբե մուսուլման վալի մատանինեն վերտիգերի ճնվազլարանա, մեզգանան մուհարիպերին Հանեատա գամիսիօնը ազգերինեն Թարը էմրինատ մահզուս գալմալարը լազմ կելմիկինի պէյտ իթմիլեր, վէ եանտի մահաքէմէլերինատ գարեյշալեզ վազու պուլմազանը ազն իթմէք իչէն քանարների կիպ վալի մուսաֆիրինին տախի Թատարը լազմէ իթթիխազ իթմէսինի Թալեգ էյլեմիյլե։

Բարիզին Թան կազէթասընատ օգանարզանը կէօրէ, նէ Եունանատ կիրիտ տրիեերինե 10000 կրտ Թիւքենկի կեսանարիլմէսինին, վէ նէ տե զաղթ ու մուսատերե օլունմազանը ազլ ու եատը օլմազզ, վազուզ հալ չանատ իպատրեթ իմիշ. ատանի Հանեատ Բատմ բիազարանանը Լիպտրը իւզերինե գամանատ Ամարեթի՝ Գուրեթ զուսմանեռանանը պիր վարարը 8 թիւքենկ իւե 3 բեվազեր պուլազ զաղթ ու մուսատերե իթմիշ տրը։

—Տեվ էթը Ալիյե Թարթիճանան վազգու պուլան Թալեգ իւզերինե ամրալար՝ Կիրիատէթի Եունանիյէ Թարիճատ խատաթանմշ օյան Սբր Էկար Վինարնի՝ էյիլեշմեյե պազլանմշ օյատարզանան, եազգնատ Լօնարայա վե օնատ տա Ամինայա ազիմէթ իտէճէք տրը։

—Ամինաաքի Ֆրանսայ սուֆիրանե պիր՝ սուֆիրի գօրան խարիճինե չեզարզանան, սուրեր Թարթիճանան Թաբաչուլմշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Մուտաբ իտէն իրատաթի Սենիյէ Մուհիպինէճ Պանգը Օսմանի՝ Խարինէն Մարիյէյե պիր գալ եիւգ պին լիրա իթա իտէճէք տրը։

—Պանգը Օսմանի միւտիրը ճեռաի Մ. Համիլթան Լանկ՝ կէլեճէք հաֆթա Տէրսաաէթէ կէլեճէք տրը։

—Մեմլեքէթլերինե կէօնէրիյմէճքե օյան ատաքիրը Շահանե խատիկեհանանան եօլարատա ատազան Թէեսիրինանե Թեմամբյա մուհաճատա օրնմագ իւզրե պուլարատ եազգրանան Ամինա գարարլարը, վէ եանտի մահաքէմէլերինատ գարեյշալեզ վազու պուլմազանը ազն իթմէք իչէն քանարների կիպ վալի մուսաֆիրինին տախի Թատարը լազմէ իթթիխազ իթմէսինի Թալեգ էյլեմիյլե։

—Ամինաաքի Ալեմանիա սեֆարեթի՝ մեմուրիքը Օսմանիյէյե ավտէթ իթմէք իսթեյէն Եունանլուրդան բասարարարիլարդանը Թասդիգ իթմեսի մեճբուրիյաթիկի վեճհլե, հիւքիւմէթը Եունանիյէ՝ պէօյիւք տէվլիթլերե պազը մատրուզաթատ պուլնմշ տրը։»

—Թայլրան Տէրսաաէթ մուխպիրինին պէյանանա կէօրէ, Օսմանլը վէ Եունան մուրախասարը՝ գանթ ուսլհ ահանամէսինի՝ հիչ պիր մասաէ հազգրնատ եճնէպի տէֆիրլերինին գամանանարը Թարթիճանան չիքայէթ վուզու պուլարզանան, եակի Թարարը գարարլարզ 3 եեր Գրուբ Թարու վազգանա, վէ չիմարիյէ գատար եճնէպի կէմիլերինին տեյատ Թարարը գարարզ մեզքիր Թարարա պիր պէցճի վէ պազէն գարարը Թարթիճանան ազիչ վերիլիր իչէն, պու վազիճեանին տե պիր Թարու միլազիմինէ իհտալեսինե գարար վերիլմիշ տրը։

—400 գատար Եունան կէօնիւլիւսի՝ պու քերբե Գրազրատ ավտէթ իթմիշլեր տրը։

—Եունան հիւքիւմէթինին ազտ իտէճէկի խմիգարդ հազգրնատ ճրատի մեզարներե իտէն վե ախիրեն Բարիզատ խատաթանմշ օյան Սբր Էկար Վինարնի՝ էյիլեշմեյե պազլանմշ օյատարզանան, եազգնատ Լօնարայա վե օնատ տա Ամինայա ազիմէթ իտէճէք տրը։

* * *

ԿԻՐԻՏ

Մալիս օյազը իւզրե, կիրիտ վալի մատարիթ՝ էլան Հանեատա մահզուս օյան Ցազալիտա մաղնանալարդանը մուհաճէմէ իսիմէք իւզրե Ռատատա նազլ օյանմայարդանա տարը Տէրսաաէթատէն եեեն էվլերը ալմշ օյատարզանը ամրալարա Թեպլեգ իթմիշ իտի։

Ամրալար՝ պու քերբե մուսուլման վալի մատանինեն վերտիգերի ճնվազլարանա, մեզգանան մուհարիպերին Հանեատա գամիսիօնը ազգերինեն Թարը էմրինատ մահզուս գալմալարը լազմ կելմիկինի պէյտ իթմիլեր, վէ եանտի մահաքէմէլերինատ գարեյշալեզ վազու պուլմազանը ազն իթմէք իչէն քանարների կիպ վալի մուսաֆիրինին տախի Թատարը լազմէ իթթիխազ իթմէսինի Թալեգ էյլեմիյլե։

Բարիզին Թան կազէթասընատ օգանարզանը կէօրէ, նէ Եունանատ կիրիտ տրիեերինե 10000 կրտ Թիւքենկի կեսանարիլմէսինին, վէ նէ տե զաղթ ու մուսատերե օլունմազանը ազլ ու եատը օլմազզ, վազուզ հալ չանատ իպատրեթ իմիշ. ատանի Հանեատ Բատմ բիազարանանը Լիպտրը իւզերինե գամանատ Ամարեթի՝ Գուրեթ զուսմանեռանանը պիր վարարը 8 թիւքենկ իւե 3 բեվազեր պուլազ զաղթ ու մուսատերե իթմիշ տրը։

—Տեվ էթը Ալիյե Թարթիճանան վազգու պուլան Թալեգ իւզերինե ամրալար՝ Կիրիատէթի Եունանիյէ Թարիճատ խատաթանմշ օյան Սբր Էկար Վինարնի՝ էյիլեշմեյե պազլանմշ օյատարզանան, եազգնատ Լօնարայա վե օնատ տա Ամինայա ազիմէթ իտէճէք տրը։

—Ամինաաքի Ֆրանսայ սուֆիրանե պիր՝ սուֆիրի գօրան խարիճինե չեզարզանան, սուրեր Թարթիճանան Թաբաչուլմշ տրը։

—Հանեատաքի Ֆրանսայ սուֆիրանե պիր՝ սուֆիրի գօրան խարիճինե չեզարզանան, սուրեր Թարթիճանան Թաբաչուլմշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Մուտաբ իտէն իրատաթի Սենիյէ Մուհիպինէճ Պանգը Օսմանի՝ Խարինէն Մարիյէյե պիր գալ եիւգ պին լիրա իթա իտէճէք տրը։

—Պանգը Օսմանի միւտիրը ճեռաի Մ. Համիլթան Լանկ՝ կէլեճէք հաֆթա Տէրսաաէթէ կէլեճէք տրը։

—Մեմլեքէթլերինե կէօնէրիյմէճքե օյան ատաքիրը Շահանե խատիկեհանանան եօլարատա ատազան Թէեսիրինանե Թեմամբյա մուհաճատա օրնմագ իւզրե պուլարատ եազգրանան Ամինա գարարլարը, վէ եանտի մահաքէմէլերինատ գարեյշալեզ վազու պուլմազանը ազն իթմէք իչէն քանարների կիպ վալի մուսաֆիրինին տախի Թատարը լազմէ իթթիխազ իթմէսինի Թալեգ էյլեմիյլե։

—Ամինաաքի Ալեմանիա սեֆարեթի՝ մեմուրիքը Օսմանիյէյե ավտէթ իթմէք իսթեյէն Եունանլուրդան բասարարարիլարդանը Թասդիգ իթմեսի մեճբուրիյաթիկի վեճհլե, հիւքիւմէթը Եունանիյէ՝ պէօյիւք տէվլիթլերե պազը մատրուզաթատ պուլնմշ տրը։»

—Թայլրան Տէրսաաէթ մուխպիրինին պէյանանա կէօրէ, Օսմանլը վէ Եունան մուրախասարը՝ գանթ ուսլհ ահանամէսինի՝ հիչ պիր մասաէ հազգրնատ եճնէպի տէֆիրլերինին գամանանարը Թարթիճանան չիքայէթ վուզու պուլարզանան, եակի Թարարը գարարլարզ 3 եեր Գրուբ Թարու վազգանա, վէ չիմարիյէ գատար եճնէպի կէմիլերինին տեյատ Թարարը գարարզ մեզքիր Թարարա պիր պէցճի վէ պազէն գարարը Թարթիճանան ազիչ վերիլիր իչէն, պու վազիճեանին տե պիր Թարու միլազիմինէ իհտալեսինե գարար վերիլմիշ տրը։

—400 գատար Եունան կէօնիւլիւսի՝ պու քերբե Գրազրատ ավտէթ իթմիշլեր տրը։

—Եունան հիւքիւմէթինին ազտ իտէճէկի խմիգարդ հազգրնատ ճրատի մեզարներե իտէն վե ախիրեն Բարիզատ խատաթանմշ օյան Սբր Էկար Վինարնի՝ էյիլեշմեյե պազլանմշ օյատարզանան, եազգնատ Լօնարայա վե օնատ տա Ամինայա ազիմէթ իտէճէք տրը։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

Տէօրթ այատ պէրու Գորալարատա հիւքիւմֆէրմա օլան ասուրկանլրզ, պունատ 8 կիւն ազտէմ վուգու պուլան 20 փր. ազազրզ վէ ուֆա 20 փր. եազարրզ ռայէսինատ գալ օյմուշ նազարը իւե պազլմագատա իզէն, պիր գալ կիւնատէն պէրու Բարիզատ ուիքատաօնան օյարզը հալատ ուֆա «միզէր» եանի իշանիլա ուկամ իթմէքտե տիր, չունքի տունքի ֆայտանանմազ վէճհլե, բիլացամազ 23.34 վէ 35 փր. օյմաը լազմ կելիր իզէն, Բարիզատ Ֆանսայրզան ուիքատաօնան էյի չզամազը իւմիտի իւե տաւն պարատա բիլացայը 36 փր. ազազ, ա-ա հա Էվրաբատան ազյմշ Թելեկրաֆը վիրուա իթմէտէն 24 գ. 1½ փրյա գատար եիւքսելիթիզ 23.39 փր. գարանմշ, վէ Շամէնտֆեր 111½ գատար օյազ 110.87 գալմշ տրը։

Հալ պու քի գանանմշզան մուգուրի օյարագ, պու տազան Թելեկրաֆատա Թելգանաւլար կէօրիւնմէրինինէն նայի պուրատա բիացա՝ գանանա 23.37 վէ Շամէնտֆեր 110.37 ազազմշլար տրը։

Բիացամշզան ելիդանայի մուամելէսի կէյէն բազար երթեթ հարթաւ օյմագ հասէպիլե պու կիւն իրա օլանանաց տրը։ Տիւնքի իրա օլանան մեզաթ նէթիճէսինէն, պէտէր գանանա իչիւն 2 բարա, վէ պէտէր Շամէնտֆեր իչիւն տախի 36½ ռանթիմ մուալեն ելիր գարարլաշարբրլմշ տրը։

Կերեք Եվրաբա ֆիտաթարանը վէ կերեք պուրա բիացայանը տիկեր ֆիտաթարը հազգրնատ մուիմաթ ալմագ տրը։ Գալ պուլարան զեվֆրը՝ միֆաթարզ՝ վէճհլե կազէթամզան ասի ատիֆեսինատ մանֆազամէն ատրմ իթմէքտէ օլաճաղմէն ատրմ իթմէքտէ օլարզանան ճեմվլարատա գարարլաշարբրլմշ տրը։

—Բալի-Պարրան պէյանանա կէօրէ, Օսմանլը չրմենտֆերների Թահվիլաթը՝ եճնեգի եահամանան տախի եէնի վերկիյէ Թապի Թաւթաւմատը հազգրնատ Ֆրանսա մալիյէ նէզարեթինէ վերիլեն գարար իւզերինե Բարիզ պօրատարնատ ֆիյաթնա պիրազ տիրազ ալիշմիշ իտե տէ, տախիրեն երինե ֆիյաթլարը Թերազդը իթմէշ տրը։ Չունքի եահամը մեզքիրլերինին մեզքիւրի վերկիյէ Թապի Թաւթաւմայանազը տալշզրմշ տրը։

—Բարիզատէն չեքիլեն պիր Թելեկրաֆա կէօրէ, Բարիզ պանգալարզանը վեքիլլերի եվվելքի կեսեն Ֆրանսա մալիյէ նազրրնա վերտիգերի իսթատատա եճնեգի եահամանա վազլանան բուսուսդան արթարզանատ ալիշիրլեսե բրօթեսթօ էյլեմիշլերտիր։ Նազրրը մեյլարելեյ՝ կէօսթերքլերի սեզեգալերի նազարը Թեգգիդատէն կեչիրմեյի վատ իթմէշ տրը։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բաթրիգ Օրմանեան Ամեն. Տ. Մազաքիա Ամրատան հազրէթլերի առան Բաթրիգխանեյի եեերեք, զազգ ուսմարը հարիյեերին բույեթ ու Թեվֆիկերիյե մեյզալ օյատատան սանզրա, ազչամ Պէօյիւքտերեյի կիթմիշտիր։

Բաթրիգը միւլարեյեյ հազրէթլերի՝ պու սազան Պեյիքթաշատա Քազ. ժողով Ատենապետի Տատեան ատեվ. Ցարաթիան բայա հազրէթլերինի գիյարեթ իթմիքտէն սանրաբաթրիգխանեյի կիտեհեքմշ։

Վենա Ազաջ. Տեղապահ նասզ օլանան Ազգասատեան Դեր. Տ. Սահակ վարդապետին իշպու մեմուրիյեթինե մեճլիսինեն պիր Թազմ չեսիս արպատատ վուգու պուլարազ, Ավարթա-Մահա մուգավելենամէի մեպանասանանքն ատվամը ան իտիլեեր, վէ բեյնը վիրքել գանթ Գասեի իսթիքասանը Թերեսանա ատր։ Մուշարեյեյին եերինե Գարան կուլքն նասզ օլանանաղը զանն օլանչյոր։

Մուսիթաճ վէ ֆուգարա չօճուգլար Խնամակալութիւնը՝ եարդանքի ճուսատա կիւնիւ սատթ 5ատ Գալատա քիլիսեսի Խարհրդարանքնատ ազազ իճթիմայե ատվեթ օլանմշ տրը։

Տնտես. Խարհուրդ՝ Մայր Եկեղեցիին հալի վէ անրն ֆարիզի ֆարիզմշ պօրճլարը վէ վասիյեթլերի հազգրնատ Խուն ժողով պազը Թէքիֆլերը տրդ իթմիշ տիր։

Մուսագաթէն Բաթրիգխանեյատ իգազեթ իտէն Դանիէլեան Դեր. Տ. Ներսես վարդապետ՝ պու քերբե խասթալանմշ օյմազա, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերի՝ բուհանքի մուսմիւեյհի գիյարեթ իթմիշ, վէ էյիլեյինճեյե գատար իսկիւսար Ս. Կարապետ քիլիսեսինատ միւսաֆիր օյմաքնա գարար վերմիշ տիր։

Ս. Երուսաղեմ Բաթրիգ վեքիլի երլցեան Դեր. Տ. Գեորգ վարդապետ՝ Գերպերեան մեքթեպինե գանանաղ իրի նեֆեր ֆուգարա չօճուգներ իթիմաղ իթմեք իւզրե Բաթրիգխանե Դիւանապետի Թելեան Բարթաղ եֆ.ի պերատեր առան Ս.Փրկիչ խասթախանեսինին ֆուգարա չօճուգլարա մախսուս Ս. Յակոբ մեքթեպինե ազիմէթ իթմիշ տիր։

Պու կիւն միւթեվելլի Ներսես Բաթրիգին վեքիլքնա միւսաֆիր եեվմշ մախսուս օյանուզնան, Այվազեան Դեր. Տ. Յովհան Ս. Յակոբ Գալատա Գալատա Ս. Լուսաւորիչ քիլիսեսինատ Ս. Պարսագ Թագատ իթմիշ տիր։

Արարատեան Առաջ. Տեղապահը Սերբերան Դեր. Տ. Մուշեղ վարդապետ՝ հակա. 11ատ Թագատա միւվասիլեմ իտերեք, իհմիրատա գատալ օյանմշ, վէ երթեսի կիւնիւ քիլիսեատ Ս. Պարսագ տրնի բեմ բասիլ պիր ատ քարզ ռեյլեմիշ տիր։

Ճանիկ Առաջ. Տեղապահը կիւլեսերան Դեր. Տ. Բարկէն վարդապետ՝ Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինե պիր Թահրիրաթ իրսալ իտերեք, մահալի մեկի մեճլիսերինին բեռաթ իճթիխապաքնա Թեշեպպուս իթմեսինի տրդ եյլեմիշ տիր։

Ալաբազազ մուիմաթա կէօրէ, չիմաթի Ուսումն. Խարհուրդ՝ օն այլեդ մեմուրիյեթի գարքնատ ճեմատ 407 մեսելե իւե մեյզալ օյուզ, պունքն 369ը հալ ու Թեվֆիյե իթմիշ տիր։ Մեսելե մեկզարներին 171ի Տերսաաէթէ, վէ 198ի Թաշրայա մեսելեսիդ իթմիշ։

Էնգարե Էմրեի Գաթոլիգ մեքթասասը Յովհաննեսեան հիւրմ. Յովհաննես Եպիսկոպոս պերաթ մասլահաթ առան չեհրիմեզե կելմիշ տիր։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Վիեննա 3 նոյ. — Զանն օլանաղզնա կէօրէ, եարդանքի Բայրաթ մեճլիսինեն եեկիսեն պիր Թազմ չեսիս արպատատ վուգու պուլարազ, Ավարթա-Մահա մուգավելենամէի մեպանասանանքն ատվամը ան իտիլեեր, վէ բեյնը վիրքել գանթ Գասեի իսթիքասանը Թերեսանա ատր։ Մուշարեյեյին եերինե Գարան կուլքն նասզ օլանանաղը զանն օլանչյոր։

ԻԽԹԱՐ

Թաշրա տպագրման գիտաթղթերը թենգիլի իլիւն պիր վազքաան պէրու թաշրա միւհիբէլէմ պաղնէլերիմիզ թարգիլնաան էնթիթաթ վազը օլմազան էտի խէ տէ, պունքի՝ վազի ու հալէ միւնասիպ օլմամասնա մէպնի եալէ պիր թէնգիլթա մուվաֆգազաթ իտէմէտքաէ պուլնէյոր իտիք։ Շիմտի առախ հէր նէ գառաբ թէնգիլթը մէգքիւրէնին իհտիաջնա վազի ու հալ միւտիա տելիլ իտ տէ, քէնարլերինէ մէնէքիմիզ մուհիպլինէճ ուէրգանէ պիր խաամէթաե պուլնէմազ իւզրէ, պու կիւնէն իթիպարէն թաշրա տպագրման գիտաթղթը թենգիլինէ գառաբ վէրմիյիզ սար։

Շէօյլէ քի, բուրթ իւճրէթի պէզէ սիա օլմազ իւզրէ, կազէթաճրզը թաշրա էյլէն սէնէլիք տպագրնի պառէլի՝

12 պլէգ 150 գրուշ
6 » 80 գրուշ

օլմազ իւզրէ թէնգիլ էտիլմէյ սար։

* * *

Թաշրա տպագրերիմիզէն տապզը վէճիլ թէվմիյէ հիտազ էյլէյնլեր՝ հէնուզ տպագրման վազէլերինին խիթամ պուլմասընդանաո պահալա թէնգիլթ թալէպնէ քէտզը իտթիգազ էտէմէյէճէքլէր սար։ զիրա պու թէնգիլթ՝ մուգաբաէմա տախ սուչլունիլէրէք, ո նիսպէթէտ քիթապլար միւքաֆաթ վերիլմէյ էտի։

ԻԹԹԻՖԱՔԸ ՄԻՒՍԷԼԼԷՍ

ԻթալԻա բիտալէի մէվգաթլերէրինանէն Նապլ Անդրէանդան իթթիֆագը Միւսելլա հագգընտաքի պէյանթը՝ եվրօբա կազէթաճրզնա ելան՝ սերմայէր պահա ու մէգալ օլուզ, պու պապաե իյգահթը միւնգամմէ էթա բուրեկելիմէտէ սար։

ԻթալԻա Մեհլիսը այանը ազաքնաան Մ. Քիալ՝ ՆԻմ բեսմի Օբէնիտ կազէթաճրնա պու քերրե պիր մէքթուպ իրսալ էտերէք, Մ. Ֆրասալքինի՝ գօնթ Բօպիանդան մահնա մէքթուպզը անդի բիրա վէ մալվաֆգաթիյա նէյր իթթիֆագէ, վէ իւյլեր իթթիֆագէյա իգբիր իթթիֆագէնդան մալիւմաթը թարբիյէսի հազգընտա հեհնուզ պիր քիթապ նէյր օլնամազընա թեհեսաբ եյլէմէյէճէք սար։ Մ. Քիալ՝ «պէօյլե պիր քիթապ եկեր նէյր օլունսա, Նապոլ Անդրէանդան պահանէնէ նէյեթ ինէն պիր թազա կիւքիմ ու կիւլերին եօնիւ ալնամալիէճէքտիր սարյոր։

ԻթալԻա բեհալը վիւքլուզ ասապզ Մ. Գրիսբի ասախ՝ ինկիլիզճէնանդանի Մանդուլ նամ բիտալէի մէվգուքնէրին չազգանգ նիսպէթէտ պիր պահա նէյր էտերէք, պու մեսելէ հազգընտա պէյանը եքքաար էտեհեքմէյ։ Թինդանա կազէթաճրնի պու պահանէտ վերիկի պիր խիւլասայա նազարէն, Մ. Գրիսբի սեյյոր ըմզ քի, իւյլեր իթթիֆագը՝ ուսկ իչուն պիր իթթիֆագը Միւսելլա սարը, վէ մուհարբեպ վազգանա սա պիր իթթիֆագը Միւսելնա (իքբիլեր իթթիֆագը) սարը։

Մ. Գրիսբիին գանդրա կէօրէ, Ալգաս-Լուէն էյալէթի եէնիսէն Ֆրանսայա պիրլէշմէք իչուն հագիգի պիր արզու ապա պէյան իթմէմիշ սարը, վէ պու էյալէթին թավր ու հարեքէթի՝ իթալիանքի՝ պիր թագմ էյալէթլերի Աւսթրիայա թապի օլարզը զեմանքի թավր ու հարեքէթինէն թեմամզյա քարգլը պուլնմզյարը։

Մ. Գրիսբի՝ պէնանինին նիհայեթինա, չիմաքի Ֆրանսա վէ Բուսիա իթթիֆագընդան՝ 1808 սէնեսինաե Պիրենեի Նարօլեան Պանարթի իլե Զար Ալեքսանդր արանդանա ագա օլանան իթթիֆագդան հուլնէե սիւլար օլանագնա իւմիա պէյան իթմիշ սար։

Էյհարալ Լայբնիկեքի Տէնիէնվեր նամ կազէթա պու պապե պիր պէնա նէյր իթմիշ օլուպ, պու պէնա բրէնա Պիգմարգ թարաֆընանա եազարյայզ կէօրիւնիյօր։

Իշպու մէգալէտ պէյան օլնարազնա կէօրէ, բրէնա Պիգմարգ՝ իթթիֆագդան թէճարաի իչէն իթալիայա հէյ պիր թեգլիքաե պուլնամազ սարը, զիրա ինգալիա բօլթիֆագաա՝ սայմա են քիւչլիւք խրատեթլերինե մուգագիլ քէնարիսինե են պէօյլուք քարիսեթլեր չազարմազա չալալզը։ եկեր Ալեքսանդր՝ ինգալիանդան իթթիֆագդան պէօյլուք եհեմմիյէթ վերմեքաե կէօրունմիշ օլսա իսի՝ ինգալիա անիրաե միւպալեզալ միւասիյաթաա պուլնէրը իսի։ Լաքին բրէնա Պիգմարգ հեմ բալիքդա վէ հեմ սարերի սեպեպլերաե ասի սարալարը ինգալիանդան՝ ինգիլիզ Միւսելլեսի սարալը օլան վէ հեմ սարերի սեպեպլերաե ասի սարալարը ինգալիանդան՝ ինգիլիզ Միւսելլեսի իչէրիսինդա սարալանմազ։ Ամանդա՝ ինգալիանդան պէօյլուք եհեմմիյէթ վերմեքաե կէօրունմիշ օլսա իսի՝ ինգալիա անիրաե միւպալեզալ միւասիյաթաա պուլնէրը իսի։ Ինչիլիզ Գազեթասը՝ բրէնա Պիգմարգ՝ հեմ բալիքդա

գոպինէթօնքն բոլթիդասը հաստ-գրնաս իթաի մալուլաթ իթաիկի սիւնքի նիւսխէմիպտե եաղլմրշ իսի։

Զեկրասասն վիէննասասքի Բուլ Ինչ Գուլէթնէնց կազէթասրնս դու գոգտե վերիւն գոգը Թաֆսիլաթ նազրեն, Մ. Վասան կէօրկէվիչ՝ ալաֆր. հսկ. 24 Թարիխիյե Սրբոգ սեֆիրլերինե եազրզը մեգքիւբ Թահրիրաթը ումումիյէաե, գրալ Միլանէն՝ թեպեասիւբ վիւքելասա հիչ պիր մէսխալ վէ թեասլիւգի օլմասրզքը, վէ Սրպիանքն խարիճի բոլթիդասընա կեօյա վուգուսդու ալասլան թասսիլաթլա գրալ Միլանէն միւնասեպէթի օլմագ գանէնասա դուլենմագլըզն հագրզ օլարզքը, վէ դու բոլթիդանքն՝ սրրի մեսուլիյէթ սերեսհաե իսեն վիւքելանքն վագիֆեսի իսուկինի, վէ վիւքելսի միւշարեելյհանքն՝ եազլքզ Սրբոգ բոլթիդասը մեսելքինի իթթիխազ իմմեկկ գարար վերմիչ օլարզքը, վէ պինաեսելյհ գոպինէթօնքն՝ եազլքզ պիր պեօյիւք սեվվեթ կիվվենմեք նիյեթինե դուլենմայզդ, պիրիւմվե սեվվեթլերիւ միւնասեպաթք սասթանէաե դուլենմազա, վէ եճանիպլե օլան թեհհիւսաթքը իյի իթթիք իչիւն սեվվեթին մալիյեսինի գուվվեթլեսիսրմեկկե չալեշմաղրը, վէ օրասունքն սա սայա միւքեմմել վէ մանիթազամ պիր հալե դուլենմասրնս սիգգամ սիրեսի սեվվեթ իսեհեկկինի պեյան իթմիչ տիր։

Բարիգ գանքերլերի՝ դու քերրե Սրպիա հիւքիմեթլի եէնիսէն իսթիգրազ ազա իթմեք իսթեմեմիչ օլարգլարընաս, դու խուսուսրն՝ Սրպիանա պիր դուհրան հասասլե կեթիրեհեկկի բիվայեթ օլընյոր։

Ալաթրիա-Մանասուիսթան խարիճլի նազրը գանթ կալասիօվանքի՝ սիւն կալցիա եյասլեթնասն վէ. էննայա սվաեթ իթմիչ օլմագա, եարբն իթալիանքն Մոնցա չեհրինե հարեքեթ իսեհեք տիր։

Գելհիգա գրալը իգինճի Լեսբոյա՝ եվվելքի սալը կիսնիս իթալիանքն Ճենովա չեհրինեն միւքարեգաթ իթմիչ տիր։

Գերլին գասրպինե էյլենդուրկ սեմբրեոյ սթասիօնքնաս պիր լոգոմոթիք մաքինասը՝ պիր հալեգ գաթասրնա չարբարագ, 28 քիչի եարասլանմը, վէ դուսլարընաս 4ի սղերնա մեհրասհ օլմաղ տիր։

Ֆրանսա բելիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆելիքս Ֆորը Բասթիյա վուգուսդան գիյարեթլինի բեսմեն թահրիր վէ թասվիր իթմեյե Բասթիյա գոպրթանընաս պիրինեն մեմուր իսթիսիկի, վէ դու եսերին գիյարեթը մեգքիւբեյե միւթեասլիգ պիր չոգ ֆոթօկրաֆ բեսմլերինի հավի օլանազը՝ Թեթերդուրկանա եազլեյոր։

Թայդան Գահիրե մասխարինին Զեյլասան ալարզը մալիսմաթա կեօրե, ճասկա ըրմազը ազրզը գոգը օլաղ իթթիսանքն սանրեի նեգրը սանրեի, վէ Մեքթեգ Թրգոգեյեի Մեսլաքիյեսեն նեյլեթ իլե դու սեֆա Գասրա վիլայեթի պելեսիյե Թեգոգեթինե թասին օլանա ռիֆ. հապիգ վէ Բեսրա, վէ Շամը Շերիֆ Բաս Օրթասաքա մելլեթի մելլեթլերի թեվհիհ դուսյասալմաշ սրը։

* * *

Գեյրութ վիլայեթինե Սայա գոգասը գայմագամլըզը՝ Շոֆ գայմագամը սոպզդ սասա. Նեսրպ ճանպուլթ պեյ հազրեթլերինե, վէ Հայֆա գոգասը գայմագամլըզը՝ Սայա գայմագամը սասա. Ահմետ Շիւքրի էֆ.յե, վէ Թրապիզան վիլայեթինե Բիրասան գոգասը գայմագամլըզը՝ Դելչան գայմագամը իսպրահիմ Լութֆի էֆ.յե ընքվզ պուսյրասմաշ, վէ մասմախլեյհիւմբն եեմին բեսմլերի սալեսասալ էճրա գելբնմշ սրը։

Ֆրանսասա Բոյել յեհրինե Թեեսիս օլանն ֆախրի յեհզենաեր վեքանլեթի՝ Գորսս յեհրի միւթեսերանը Թիւճճարընաս Մ. Լավոր Պալգերյե Բեքվիզ պուսյրասմաշ սրը։

* * *

ՆԻՇԱՆ

Իրան սեվվեթի վեգաբեթ վէ ասմաւրը խարիճիյեսի մեգթասազրը Միւսիր իւս սեվվե Միրզա Իպրահիմ Խան իլե Նեգաբեթը մեգքիւբե մասավինի ԻՀՍԹյամ իւս սալթանա Միրզա Մահմասա Խան 1ինճի, վէ Թեպրիզ վիլայեթի պեյլեր պեյի Միւթեմեմ իւս սիվան Միրզա Սալեհ Խան, վէ ԻԹասիս սեվվեթը ֆասխմեսինին Տերասասեթ սեֆասրեթի միսթեյսրը սասրզգը Մ. Նասրլիյե 2ինճի Մեճլիսի, վէ միւհենդիսխանեի Գերրիի Հիւմայուն մասալիմներինասն վէ երգեանը հարպիյե գայմագամլարընաս իզզ. իսմաիլ Հազգը պեյ Թեպարեն 3ինճի Մեճլիսի, վէ Գերլինեսե նեյզ օլունան Տոյն Վրին, վէ Վիեննա կազեթալարընաս Ֆուդուլ կազեթալարընդն Տերասասեթ մասխարի Աբթիւր Վեթսե, վէ մա միւսքիրաթ գասիրե կեօմրիւկի եսթիմաթեօրը սանիսի Մեճլիս Սասրզ, վէ եյնասի այնիյե մեճլիսը Մեճլիս եֆ.ներե Գիւնճի Մեճլիսի, վէ Սրքեճի սթասիօնը անպարը մեճլիսլարընաս վէ Թեպասի սեվվեթը Ալիյեսեն Նիգօլաքի վէ Տիմիրբի եֆ.ներլե ԻԹալիա սեվվեթի Թեպասրնաս Տեմարքի, վէ Ինկիլթեբա սեվվեթի Թեպասրնաս Էմ/Լ, վէ գոնսուլաթեր իպրահիմ վէ Եմին եֆ.ներե, վէ չեմենթեֆեր սեեյնեպ սվազյասրը համմալար սեյնեգճեսի իպրահիմ, վէ չեմենթեֆեր գասմրանասը համմալար քեսասրը իսմաիլ ազասրա 5ինճի բիւթպեսեն Մեճլիսի նիշանը զիյշանլարը իհսան պասյբլմեզ սրը։

* * *

Մյոսիս

Իգբինճի օրասսի Հիւմայուն մեհասագ բեսթի 20ինճի Գասրեսի Սալթանիյե ալասյեն 3ինճի Գիլեսի Թասդասրընդն պրնդասլարը բիր։ Ալի պեյ իլե գալ սասրը Քիւթասյ. Էսմեր, վէ Թասդասր գեսթիգի Մեհմեսե Էմրե, վէ Թասդիգ Եբզդասլարը Ֆիւթասյ. Վահան վէ Եճգանբը Ալիսասան Բրեր եֆ.ներե Եսասան մասհարեպե մթասասրը իհսան պասյբլմեզ սրը։

ՌԻՍՄԻ

Թասրը հզմասյեի մասթասխասմէի հազրեթը Խալիֆեթեսիսրեսե մասթեսեգբասյ իսանե սերկեսի գասմիսիսը սալեսնասն վասրա օլան իւսան սրը։

Իսանե սերկեսի իչիւն էսերնե վիլայեթի վեգաեսլեթը ճեւելեսեսեե եմ.խասիյե սլան 117,107 զ. նազա վիրասա եթասի կի կիպի, դու քերրե Քօբլանան 84048 պասյսազ զ. նազա վե բալիցա օլասազ սասնգի կիսնկեսնասերեսիյե, վէ վիւսյեթը մասյասրեսյհանասսյեի մասվաֆֆազյեթվայեի հազրեթը Խալիֆեթեսիսրե եսնասան մասասա եմմ վէ իրասյ սլան 201,155 պասյսազ զ.ա գասիգ օլասրազ. վեգեսլեթը մասրասրեսյհանասյեսն սասրեթլե բասրազ պասյբլան եմասյի ֆեվգեսնասե սասրը մասվաֆֆազյեթի վէ հիմմեթ կեօրասյասյ օլասսլարընաս, ֆեսֆիյասթի իլանընաս իսթիսասր զասլանը։

—Շարդ չբմենասֆեբերերի իգինճի զասմը գասմեսերի Գասրեը եֆ.յե Գասլկասրեսթան եմասյեթի Թասրֆքընաս իթմասլընան Ցենի բիւթպեսեն Մեբիթ Սեվվի Խրնանընդն՝ մասմասիսյեի ճանեպնասեն գասգասլի խասասրանա պասսասթլանդան իսասեի Սեհրյեի հազրեթը Բասրեսի չեբեֆմիթեսեսլեգ պասյբլմեզ սրը։

ՇԵԼԱՐ ՇԸՄԷՆՏԷՖԵՐԼԷՐԻ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Էսնասի մասհարեպեսե նազիյասթը սասքերիյեսե վասրա պասյան իգասասթ վե գայրեթլերինե մեպնի մասխթեսիֆ նիշանասը իլե իլթիֆասթը հազրեթը Շեհրիյասրիյե նամլ օլան Շարդ չբմենասֆեբերերի գասմբանեասքընդ մեմասյասրքընդն խասյերի սասնգի նիսասխասմիզին Թեվֆիհսեթ հեասվեյհանասե եազրլմզյ իսե սե, մեգքիւբ իսասիրեսե սասա գասրեսի Գասրեսի Գասլկասրեսթան Բասրեսի Սեհրյեի Ամերիկասնա գիյասրեսթ եֆ.ներ

ԵԿԱՂԲՈՒԹԵԱՆ
ԵՎ
ԵԿԱՂՈՒԹԵԱՆ
ՊԷՏԵՐԻՆ ՀԱՍ ՄԱԼԱԶԱՍԸ

Գալլէ Գաբրիսոնա Ճէլալ Պէյ խանը
Գաբրսոը Խանանոս Նս. 10

Լէզգէթի, նէֆէլիկի եվ խալիկի եվ պախուսուս էնվէլիկի երէնէլիւ, ուժուժկն թանալմէշ եվ Թիւրքանն բեք լոշ չէհրլերինաե աշմէշ ալուսղը չիպէ մաղազալարլար մէշնոր ալ Թիւճարլար պէյնինաե պեղիւքպէր մէվղը Թաբիմշէ ալան նավրուսան եվ Իսթանբուլան էֆէնդիլերն պաղազալարնաս. ազրուսան ազրուսա Զինեան, Ճավասան եվ Հինսիրճանան կէմիրիւշէ էնվար նէֆիս չալար մէվճուս ալուպ, հէշ պէր մաղազանն բէգալէր իսէմէյէնէկի սեբեմէաե էնվէն, եվ կերեք Թօրան կերէք բեբաքէնէր սուրեթիւլ մաղազիլարնա սարբլմագան աղր։

Միւշթերիներին Թագիսինանէն ազգնամալարը իչին, պալիտաեքի մագազիլ Նավրուսան եվ Իսթանբուլան խարբիսեե արգզաթ եալէմէլերի էնթար օունը։ 50—19

ՇԵՐԲԷԹՔ ԹԷՆՎԻՐԻՆՑԷ ԵՎ ԹԷՍԻԽՆԻՑԷ
ՄԱՎՐԱԳՕՐՏԱԹՕ ԵՎ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
ԱՈՒԻԷՐ ԿԱԶԸ

Բալլաթլէէ-Իսթանբուլ-Հէյդարբաշա ելա ուշնեն.

Բալլաթլէէ.—Աուէր կազը՝ արկեր հեր նէվի կազասան պէշ գաթ զիյատ ըշէգ վերբէր։

Իսթանբուլ.—Գալ կազը մասրաֆը նարը եարբյա էներ վե հիշ օյմազան իբի գաթ ըշէգ վերբէր։

Հէյդարբաշա.—Կազ լոշ ազ կիսեր. բեք ազ ալշագլէգ վերիր. տիման վերմէգ. ըշէգը ասլա այնը սեբեբեաե տուրար։

Գալաղանան սագգնմալը աղր։

Ֆէօ-Ֆրլի (Լէմնլէյ հոսբ)

Էլ լամբաղը պէյազ ըշէգէր — Ամբօսկոբաս-Թօ ուսուլինան. հիւք. ամէթ թարաքնան պա պէրաթ Թէմէն իտիլիմէշ. Աուէր ուսուլի մանչանլը եալէնդլ պա լամբա Աուէր գումանեալարը Թարաքնան գապալ օլունմաշ աղր։

Բալլաթլէէ-Իսթանբուլ-Հէյդարբաշա-Թէնդիլի

Բալլաթլէէ.—Աուէր ուսուլի մանչանան հաղլ օլան ըշէգ բեթթալ կազնան 6 գաթ ասլա զիյատ գուվվեթ լիսբը։

Իսթանբուլ.—Գալ լամբա գուլանալարդան, 6% բարալէգ 115 կրամ բոթիքէն սարի օյունը։ Գանդն գասաբ ըշէգ գանմագ լիչուն 12½ բարալէգ 300 կրամ բեթթալ կազը սարի էյմէլի սեր։

Հէյդարբաշա.—Բորիքէրն ազ կիսերբէգ. լոշ ալշագլէգ վերմէգ. հէմ տե հանմազը միչքմակ օլսուն, հէմ իս վե նե տե գօգուն վերբէր. ըշէգը Թէմամբյա սուրեան վե սիւպրան սեր. հիշ պազմագ իսթէմէզ։

Իսթանբանի վե ֆարիգալար Պէյազանան Անատոլ չարշըսաան 12 վե 15 նումերալարան։ Սաթըշ մահալի Պէյազանան Տօղրու Եալան 193 նումերան։

Գէղամ սաթըշ մահալի Գասաբգեյան Մեսուհերաբ հասաեսինան 23 նումերան։

48—15

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԷՄ
Հաֆթանէ սէկիրտէ

Ալաֆ. նայմբերին 1ինեի բազար էրթէր կիւնու. ազամ ալաֆ. սաաթ հաե գաբթան Կիրինանն սիւմար օլարը Թիւրը վարբը Օսէտ վե Գուրկազա հարեքեթ իսէնէք սեր։

Ալաֆ. նայմբերին գիւնեի բենզենգի կիւնեի ալաֆ. սաաթ հաե գաբթան Օվենին սիւմար օլարը Նարալ վարբը Զանդգալ, Իզմիր, Բիրէ վե Մարբիեան հարեքեթ իսէնէք սեր։

Ալաֆ. նայմբերին Ճինեի ճումա կիւնու ազամ ալաֆ. սաաթ հաե գաբթան Մերլինին սիւմար օլարը Նարալ վարբը Զանդգալ, Տէհ Ազամ, Սէլանիք, Շերու, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր վե Լանդրայա հարեքեթ իսէնէք սեր։

Բաբի-Լիօն-Մեսթրէանեի չըմինաքեր գումանեարլար գարարլարբրբրլան Բէրթիրա Իզդրէ Բարիզ իչիւն ալանամազ պիլիքլերին ֆիյաթը պէր վեհնէ սաթ սեր։

Պէյիւք բանթարան 1ինի մէվզիր 320, վե Ճնեի մէվզիր վարբր վե պիրինէր մէվզը չըմինաքեր պիրլիքաե օլարագ 262 ֆր. վե իքինէր սեվզը վարբ վե չըմինաքեր 280 ֆր. օյուղ, եիւք վարբլարբնան կալանրգ 1ինի մէվզը վարբ վե չըմինաքեր 245 ֆրանգ աղր։

Ցոկա միւգեմմել մաղիւմաթ ալմագ իչիւն Գալաթա բրնարբ իւզերինեաի էնկի Կլօրիւգ սարբերնաե պէյիւք սանէնթէմանէյէ միւրաճաաթ օլունմալը աղր։

ՄԱՐՐԱՖԻՃԼԻ
ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՆԸ

Ինկիլ. էհնամը Ինկ. Լիր.	112—87
Օտմ. էհնամը ալչլաը	21—75
» » գաբանաը	21—75
» » Մէրէ Ա	66—
» » » Բ	41—87
» » » Գ	24 —
Օթօման 1871	103—
Օսմանլը Գանգաաը	8 —50
Մարբը ասլ. մալթթանէրաե	107—12
Նանան 5 % 1879	31—50
Բանկիլա իսթիդրաղը	106—50
Գալլիար իսթիդրաղը	46 —
Գանգիրա Բարիզ 3 տարվա	25—33

Բարիզ 3 նայեմ.

Եգիպտ. էհն. 3 % ֆր.	103—40
» » 4½ %	107—50
Եգիպ Օտմ. էհնամը ալչլաը	21—85
» » » գաբանաը	21—92

Մի. գասիլ

Մէրէ Բ.	42—50
» Գ.	24—30
Բանկիլ չըմինաքիրէ	111—
Օսմանլը Իմէյիսի էհնամը	324 —
» Գանգաաը	589 — 50
Գրեան Լիսթէ	778 —
Սիվէրեի ագանանը	32.0 —
Իմալիա էհնամը	24 —22
Մարբը ֆնան. մալթթանէրաե	—
Բանսանիէ Թիւրք	449 —
Օսմանլիէ	391—
Տունա Օթօման	—
Բարիզ Գանգաաը	850—
Սբանեալ	59 40
Թրանվամալ	—
Գանգիս 3 տարվա	20 —17.

Վիէննա 3 նայեմ.

Լանդրա իւզերինէ գամպիո	119—85
Բանկիլ չըմինաքիրէրի ֆր.	60—80
Գանգաաը Բէրթ ագանանը	155—

Գերլին 3 նայեմ.

Օթօման	95—
Բանկիլ չըմինաքրէ. (մարգ)	115—20
Լանդրա իւզերինէ գամպիո	20—40
Բարիզ » »	80—85

ԴԱԼԱԳԱ ԳՈՐՍԱՍԸ

Իսպ. սամ. ամիսն ագչ. գոր.	28—89
» » » էն եիւքսէք	24 01½
» » » էն ալչագ	23 —85½
Գալ սանգան ալչլաը	28—87
Թանվիլիթէ Օսմանլիէ	85 —
Մէրէ Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բանկիլ չըմինաքրէ. ագչմ. գր.	110—87
» » էն եիւքսէք	111—25
» » էն ալչագ	110—50
» » ալչլաը	1.0—87
Ազչէ Գանվիլ	—
Բէբոր Գալ	—
Հէվալանգա »	—

ՊԱՆԴԱ ԱԳԱՐՈՒԼԱՐԸ

Բէյթի Ագանանը	14—10
Սիկարէթ Ա.	—89
» Բ.	—70
Բրազիլ	6—85
Ամերիկա	4—0½
Իրլանդ ժանէրալ	7—
Մարէթէ Օթօման	3—08
Ժանիզանս	2—30
Ադանա Գամէրտալ	13—05
Թանգադ Գարբարանան	6—
Անթրբրիթ	5—03
Լարիսա	64—5
Գանդ Նասիանալաը Կրէտ	431—
Թրանվամալ	36—50
Բէլճիգ Թանվիլաթը	431—
Օսլիկանաս Թրամվալ	497—
Գրազաբ Գաղ Թիւրքիանարբ	120—
Գին գանա. էյլին 8 կրան իսթիլ.	2—50
» » » 1 » »	1—

ԱԳԱՐԱԼԷՐԻՆ ԳԻՆԱՐԸ

Օտ. լիրասը 100 գ. սամ	Ղրշ. Պ.
Գերազ մէճիտիէ ֆրանգը	107—30
Մէճիտիէ »	097—20
Իսկիլիզ լիրասը	109—37
Ֆրանգը ալթունը	87—11
Ռալ	89—30
Իրլանդայ ալթունը	51—06
Դարբան գարանթի	8 —58

ՏԱՐԱԳԻՐ

Լանդրա	109 —10
Բարիզ Ֆր. տարանթի	22—97
Ֆլորէնց Մարմա	10—85

ԻԼԱՆԱԹ
ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՄՓԷՐԻ
ՃԱՆԻՊԸ ԱԼԻՍԻՆԱԷՆ

(47) Իշխանի օրասի Հիւմայունը մեր-քեզիսե Սէլանիք վե Գոսով վե Միթրովիցա վե Նասլիչ ֆրգալարբնան պալ-լանան ճիւնալը ճնեալը Մուլուքեանե իչիւն միպայիս օլանմազ իւզրէ մահալնեէ մեկզրի միանգամայս գանուլս ազչ օլան 100,000աէն 130,000 չիֆթէ գասար Լիվատիչ վե Լանդաղ գալասընէն իթասընս Թալիգ օլանլարն՝ Քեւր. եվվելը Բամինին 27նեի կիւնլեան գասար ռեյ օրմէգ վե չերսիթը մանգարբեսնի անմամ իւզրէ պէտէր կիւն մագամը ալիի Սէրասքերի Լեվազիմիթը Ուսմամիսե սարբեսինեի կէմմեւերի։ 3—1

* * *

(41) Խասսաի օրասի Հիւմայունը ֆէսլի զոհաֆ ալայընքն իքինեի Թասլրը գալագաալ Հիւսէյին Նազմի էֆ.՝ 313 սէնէսի մայիս Թարիխնէրնան պիր չիֆթ նանը ազիզ բասասլասընը գալան էյլի եյլեսիկեսե պահալ, զարմէն սիկերերինին իմասընը պա արգանսալ իսթիսա իմմիչ, վե մեզբեր բասասլա-նէն քեյֆիյէթը գալը գալաբնա իչարէթ իսթիլեեք. սենեսի մերասրինաե սիկերինին էմասը գարարը էսթիգասընան պալալնմզը օլմալա, զիքր օլանան բասասլարնը զասնրինաէ հիւքմի օյմազմազը՝ մալիւմ օյմագ իւզրե իլան օլանդր։ 3—1

Ֆանմա Ճեմիլ հանմզն՝ սէնէ 315 վե 80 նասէրասրյա մուգայյեա իլամ մասէրպինեն3, Ճանիպ պէյ զիմմէթնաե մահքիմասնպի ալանաղը օլան մալիմ էլ մզգաար մէպալիդին Թէէմինը իսթիֆասը զէմիրնաա մեսեասնը մասմասլեյ-հին միպէսասրբզի օլասղը Իսպէսասրաա Գալաղ Գաշնան Թօքհանէլիօղլու Զեյմեի հիվարնաա Ալթանիդասաե մահալլեսինաե քեռին գալ վե քեօյկիսն Գեյօղլու Գարայէր Մահքեմէսի բեյասլիր եվվելսի ճանիպինեն իա պալրալուն գարարա Թէվֆիգեն Քանբը հանզե ալընմզ օյմալա, Թարիխը իլանաեն թիրնարն 15 կիւն սօնրա պիմիզդեյեե ֆիւրսէթինա Թեչկպիւս օլունճանզը՝ Գեյօղլու Գարայէր Մահքեմէսի իհրա մեսասրեսինի ճանիպինեն իլան օլանդր։

22 Քեշր. եվվել 313

Եվգաֆը Հիւմայուն Խազինասինեե մրապարասրանա լիւգալ կեօրիւնեն 1500 ասէա 4 արքիւլ հարը սիրբիրկեսրեն պէհերի մեզեիսի 19 զրշ. հրապալա 2 զրշ. 5 բարասա, վե 400 սաա 5 սիքիւլ սիրբիրկեսրեն քեզալիք պէհերի 4 զրսա Թալիպի եօսալանան պալալնա. սրզբենա, վե չէհրը ճարբի Իսմինին 23իւնեի բենեշենպէ կիւնիւ սաաթ 10ա գասար հեր գազ բարա, վե 25իսնի ճանմա էրթեսի կիւնիւ քեզալիք սաաթ 10ա գասար 100աէ 5 թենզիլ օլունդր իսէ գապալ օլանճանզենա պիտէն, նազանդյա էթա էթմեք վե սահա զիյասէ մալիւմաթ ալմագ իսթեյենլերին՝ մէհլուբ իսարբի Էլգաֆա միւրաճաաթ եյլեմելերի։

20 Քեշր. եվվել 313 4—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Թէգբար իլան իլե Թաղիբէրը մանամլաթ օլանճայա գասաբ, նանի նազա իլե ֆիւրսաթաթ օլանմագ գարարեսի վագ զրանանճայա սեկին հալնզը մահալիլաթը վազեթիսեն հիսասարանան հասալեսի նեզամ պիլա միպայեսե թէնֆիզ իսէսեգ. լերի հիսասեի սեքանլերին նազբը մէհամ 19 զրսա վե նազբը սիկերի հասթանի եվգաֆը Հիւմայունան սուրեթ վե սերկի վե գասօնը իլե սաաթլանագ աղր։ Թաամ հասասեի օլաղ սա պիմիզդեյեե սաբբանլարդն մանանճեկլերինին նազբը լիբա 100 զրսա հիսասպալա լիբա օլարագ, վե սիկեր նազբը գեզալիք սուրեթ վե սերկի գասասինեե խարիֆա զրանանճազենա, գա գասալիսեն սիրեկ-զրիզարքմանլիլարբն մանանճեկլերինին օյան 4 հանֆա մեսասլարը իլանդնան 3 նեի իլան միսասեթի օյան իչասա 318 սէնէսի Թշրրեսը եվվելեն 20սեի կիսանդնան իսթասարեն մանը մէզգերբրն 27նեի բասար եսթեսի կիւնիւեյ գասար Թալիպ օլանլարդն զրմանը մահամանեկերինին եօչրենե մեսասլարի Թեկեսի ազչեկերեյլե պերասլեր Մահիլաթ իսարեսինի մեսասանաթ իսթեսերի լազգ կեկեկեկի 3սեի սեֆա օլարագ իլան օլանդր։

..16000.— Սարբ Գեղան Զեգրբգեր Գեմալ մահալեսինաե Պերպեր Ալի օսգանդնան 1 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 68 մեթրո սրասա մեպի 3 օտա վե 1 սանտազ օտասը զէ 2 սուքա վե 1 գույու վե 22 մեթրո պազչէյի մրլիքեմբ սալագ պիր պագ մենզիլեն պրեթիւնի. Հաճի Ահմեա։

..6000 ..պեռելը մեպայեսեսի 4000.— Դոնա Մուսթաֆա Բալասա Ալի Ֆեզգէ մահալեսինաե Ագան Գագան ճասասեսինաե 51 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 91 մեթրո սրասա մեպի 3 օտա վե 1 սուքա վե 1 գույու վե 190 մեթրո պազչէյի մրլիքեմբ սալագ պիր պագ մենզիլեն պրեթիւնի. Հաճի Ահմեա։

..15000.— Զարյուի Բեպիրաե Ֆեսեֆլերը ճասասեսինաե 3 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 6 մեթրո սրասա մեպի քեռկիր պիր պագ ազանը սրեքեսնը կեսկիսնին Թեմամբյա վե մրլիքեսի 75 ազեզ իճարեսեն 37½ ազեզ ըշարելի հրասեսի. Նազիք։

..22500.— Այասաֆեսաե Սազիր մահալեսինաե վե ճասասեսինաե 31 վե 33 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 1216 մեթրո սրասա մեպի 2 ճամէգեսն օտա վե 7 հալվէթ վե 1 գույու վե 28 գուրեսա վե 304 մեթրո հարազ մահալի վե 2 մասուրա մահիլեդ վե 91 մեթրո մահալեսե սալագ քիւհան վե համամատ գալալեսերը մեթրեն վե Թերպիեն 30 մեթրո սրասա մեպի 2 օտա վե 1 սուքալը մրլիքեմբ վե չէհրի 900 զ. քիրալը Զարասգալ Համամ արմեքլե մասրաւի չէքիբ համամ վե մրլիքեմբեսեն 28 հրասեսեն 6 հիսասեսի. Հիւսանի։

..3500.—Ալիբ Մեռմերաե Սեյա Ալի մահալեսինաե Սերվի Մեյասանը սազգանդնան 32 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 57 մեթրո սրասա մեպի 3 օտա վե 1 սուքա վե 1 գույու վե 76 մեթրո պազչէյի մրլիքեմբ վե չէհրի 50 զ. քիրալը սալագ պիր պագ մենզիլեն նազբ հրասեսի. Մասմաքա։

..5000.—Գարակեսմրիւքաե Տերվիշ Ալի մահալեսինաե Ցրակսման օսգանդնան Թախմինեն վե Թերպիեն 164 մեթրո սրասա մեպի 8 օտա վե 2 սուքա վե 1 գույու վե 202 մեթրո պազչէյի մրլիքեմբ, վե չէհրի 80 զ. քիրալը սալագ պիր պագ մենզիլեն նազբ հրասեսի. Մասմաքա։

..16250.— Վեֆա գասրպինաե Մանլա Խասրեվ մահալեսինաե Ճիւճեզ Զեյմեի սօգանդնան 4 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 228 մեթրո սրասա մեպի 8 օտա վե 2 սուքա վե 2 գույու վե 1 սաբբ վե 1 մաթպախ վե 577 մեթրո պազչեյի մրլիքեմբ սալագ պիր պագ գանդնան 8 հրասեսեն 6½ հրասեսի. Հաճի Ահմեա։

..1000.— Ահմեսիյե գասրպինաե Մանլա Ա.ի եվ Ֆեսարբ մահալեսինաե պասմախանեե սերասինինաե Ահմեսիյե ճասասեսինաե 11 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 94 մեթրո 1 գրամ սրասա մրլիքեմբալը պասմախանեե քեռլիսանեսի կեսկիսինեն նազբ հրասեսի. Հաճի Ահմեա։

..3000.— Ֆեներաե Թեվֆիկ Ճաֆեր մահալեսինաե Թաշ Ներբվեն օսգանդնան 12 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 6 մեթրո սրասա մեպի 3 օտա վե 1 սուքա վե 1 գույու վե 1 մզգաար մահալի մրլիքեմբ 1 պագ մենզիլեն ըսալ հրասեսի. Հաճի Ահմեա։

..5400.— Սիսլեյմանեյե ճիվարբնան Սարբ Պայազիտ մահալեսինաե վեֆա ճասասեսինաե մրլիքերբը 14 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 60 մեթրո սրասա մեպի 4 օտա վե 2 սուքա վե 1 գույու վե 45 մեթրո պազչեյի մրլիքեմբ մրլիք իլե մանալեսի պիր պագ մենզիլեն անճագ վազֆ մահալեսինեն պրեթիւնի. Հաճի։

..3000.— Սարբաճանեսե Տելլեկերզաաե մահալեսինաե Սարբաճանեե սերասինինաե Գալ Գալլանճասասեսինաե 60 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 38 մեթրո սրասա մեպի վե 22 մեթրո պազչեյի մրլիքեմբ վե չէհրի 25 զ. քիրալը նիս քարկիր պիր պագ սարբաճ սրլիքեսնը կեսկիսինեն նազբ հրասեսի. Նազիք։

..8334.. պեռելը մրլիքեսեսի 5000.— Ֆեներաե Ապաի Սա Գալը մահալեսինաե Ֆեներ Գարասաք ճասասեսինաե 6, 8 վե 8 մրլիքերբը վե 8 մրլիքերբը նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 84 մեթրո սրասա մեպի 5 օտա վե 2 սուքա վե 1 գույու վե Թահիրանա 3 օտալը հավի 3 պագ սրլիքեսնը մրլիքեմբ վե չէհրի 696 զ. քիրալը քարկիր մանգասեսա պագգալ վե Թերզի սրլիքեսնրբը կեսիքերի օլմագ իւզրե 2 կեսիքը օլալ, եյեվր պիր պագ մենզիլ իլե 3 պագ սրլիքեսնեն 120 սեհիմ իսթիֆարբյա 10 սեհիմ. Եօրիւնիւ Հասան։

ԹՐՏՎԻՃԻ ՎԱՃԱՌԱԼԸ
ԻՏԱՐԷՍԻ
Տերասասեթ իլե Իսքենասերիյե արասրնա հաֆթասա պիր սեֆա 48 սաաթ զարֆնդա սրլիքեմ քասթասը

Հեր ճասմա կիսնլերի եօլեսեսեն օսնրա պալիր։ սաաթ 2սե Իսքենասերիյեսեն վաբբ հարեքեթի իսասը, Սերգեսիսեն Եվրբբայա հարեքեթի իսասեսը օյան Օրնան Էֆենդիս (Շարգ սիւրաթ) գաֆթարնա սեթիչեպլիգ իւզրե բասար կիսնլերի եօլեսեսեն օսնրա ալաֆը. սաաթ 3սե Տերասասեթե միւասելեթ իսասեսը սեր։

Բ. Ադդաս վաբբրբ գու. չարշենիհ կիսնու. ագշամ ալաֆը. սաաթ 3սե Տերասասեթեսեն հարեքեթի իսասը, ճասմա կիսնու եօլեսեսեն օսնրա ալաֆը. սաաթ 3սե Իսքենասերիյե միւասելեթ իսասեսը սեր։

Սարբ Խասրեվ.

..3000.— Սարբաճանեսե Տելլեկերզաաե մահալեսինաե Սարբաճանեե սերասինինաե Գալ Գալլանճասասեսինաե 60 նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 38 մեթրո սրասա մեպի վե 22 մեթրո պազչեյի մրլիքեմբ վե չէհրի 25 զ. քիրալը նիս քարկիր պիր պագ սարբաճ սրլիքեսնը կեսկիսինեն նազբ հրասեսի. Նազիք։

..8334.. պեռելը մրլիքեսեսի 5000.— Ֆեներաե Ապաի Սա Գալը մահալեսինաե Ֆեներ Գարասաք ճասասեսինաե 6, 8 վե 8 մրլիքերբը վե 8 մրլիքերբը նումերալը Թախմինեն վե Թերպիեն 84 մեթրո սրասա մեպի 5 օտա վե 2 սուքա վե 1 գույու վե Թահիրանա 3 օտալը հավի 3 պագ սրլիքեսնը մրլիքեմբ վե չէհրի 696 զ. քիրալը քարկիր մանգասեսա պագգալ վե Թերզի սրլիքեսնրբը կեսիքերի օլմագ իւզրե 2 կեսիքը օլալ, եյեվր պիր պագ մենզիլ իլե 3 պագ սրլիքեսնեն 120 սեհիմ իսթիֆարբյա 10 սեհիմ. Եօրիւնիւ Հասան։

ԱՆԳԻՐԸ
ԷՕՄԻՐ ՎԷ ԻՅՐԱՏ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՎԻԷՆՆԱՅԱ 1858Տէ ՄԱՍԷՍԷ

	Ֆրգ. Ամ.
Քէֆալէթ Տագէսիրի 1889 գէկա. 31սէ	91,706,957.75
1890սա սիկուրթա խասիլէն մէպալիդինէեբէնէ	28,633,360.
» Թէհսիլատ օյանան զարաբ ու զիյանգէ եեբէնէ	1,234,743.
1871—90սաթ էհնանսի. լանան սեպալիդին եեբէնէ	164,760,218.

Վէֆաթքնաս վերբեսերինե իքրամիյէ վերբիլմէգ իւզրե քենանի սիկուրթայա գասանարա Թեհսիլատ օյանան Թեսեիսաթնաթ (սենեֆիս) սեհեվի սալանան իւզրերինեն 100սե 25ենե պալիգ օլմէշ աղր։

Պիր սիւասեթեք մասայլեհեսե պերշայաթ գալմագ իւզրե քենանի սիկուրթայա գասանարա Թեհսիլատ օյանան Թեսեիսաթնաթ՝ սիկուրթա խասիլէն մէգասրեբ սեհեմալեբէն 100սե 41 պասւանդնան պալիգ օլմէշ աղր։

«ԱՆԳԻՐԸ» սիկուրթա գասմանսանանդնան պալագնա չեբահիթ պերվեմէնէ աթթ սեր.

1.—Պէֆալէթ վազանալյա իքրամիյէ ալմագ իչիւն սիկուրթա։ Մեսելա,

35 եաչնաս օյան պիր քիսսէ վէֆաթքնաան սօնրա սեբեշալ վերսեսինեն 10000 ֆրանգագ պիր սեբմայէ Թեհսիլատ օյանմագ վե մասատեքը հալաթբնաս սա քենանանի Թեհսիլատնաա պալագնա հանգեբ ալմագ իւզրե սեհեվի 291.70 ֆրանգ իսթիբեր Թեհսիլ Թեհսիլ իսասը։

2.—Պիր սիւասեթեք մասայլեհեսե պերշայաթ գալմագ իւզրե սիկուրթա (գօնսալարա սեբմայէ իչիւն Թախիսաթ, սօնսաթսի)։ Մեսելա,

Սեհեվի 320.30 ֆրանգագ պիր իսթեբեի վերբիլմէկի հալաե, պիր եաչնաս Թեն սիկուրթա խասիլէն պիր չօնսագ 20 եաչնաս պիթիրմաան, 10000 ֆրանգագ պիր սեբմայէ ալանան իսթեբագ իսեեհեգ վե Գումբանեանդն Թեհսիլատնաան 100սե 85ենե հրասեսինա օյանմագ աղր։

Զօնսագլարա սեբմայէ Թախիսաթը (սօնսաթսի) իչիւն՝ սիկուրթայա եաղլանարդի Թեհսիլատնաան հրասեսի օյնա հրասալա 100սե 30 օյնգագ վե 100սե 11 պասւանդնան գասաբ լգգեմշ աղր։ Ալա հրասագա մզգամամ սիկուրթայա եաղլանարդ պեհեր 1000 ֆրանգ իչիւն 415 ֆրանգագա Թեհսիլատ սալագնար աղր։

Գասբլագգ՝ Թիչսի պիր սիկուրթա ուսեբեթ Թեհսիլատ սեսանեսի օյանմագ Թագիրատ, վեֆա. Թեքնաս վերեսեսինե իքրամիյէ վերբիլմէգ իւզրե քենանի սիկուրթայա գասանարագ վերսեքլերի իսեբեթլերբ տաբի Թեհսիսնաան ալագալարդեր։

Պեկեբմէնի մեսարիֆը Թահսիլատ պալեսատ մանսարբեր ըսեբեթլերբ տաբիլ օյնա, պանման մանաա գասմանանա՝ արկեբ պիր լոգ գասմանանալար կիսդ Շարգաա էյարբ ալ գիսանդ իչիւն Գալաթա բեսմ աբգ Թիմէզ։

Պիզնիմլէ մանիսմաթ իչիւն Տերասասեթեսե սամսանի աճենեթ Մ. Լիսնանլ Պոնսին սիրաճաալ օյնան։

Գումբանեանդն իսասլեհանեսի Պէյօղլանան Թիլել մեյասանեսան Մայեբ մանա. պանգն իչիւնեն գասբնասաբբ։

Գումբանեանդն պասիբերի Մ. Ս. Ալալբ։

ԶԱՄԱՃԸՐԸ ՎԷ ՍԱԻՐԷՑԻ ԵՐԳԱՄԱԳ ԻԶԻՒՆ
ԼԷՍԻՎ ՏԻՒ ԺԷՆԻ
ՆԱՄ ՆԵՎՓԱՃԱՏ ԹՕԶԸ ԳՈՒԼԼԱՆՆԵՐԸ

Մասրաֆճա իսարբլի, չաբաղ, սանհուլթիւ վե սուրեթը միւքեմմելեսե ԶԱՄԱՃԸՇԵԼԱՐԸ ԱՍԼԱ ՉԻՒՐԻՒԹ. ՄեՖԷՐԻՒԹ Թէմիզլիր. Զամանլարան մասաա, ֆանելա, հեր նեվ գումաշար, հեր նեվ մասէն Թազմար վե սաբբ Թեմիզլեմեք իչիւն եմասլի եօգ աղր։

ԷՎՐՕՊԱ ՎԷ ԱՄԵՐԻԳԱՅԻ ՍԷՆԷՎԻ 100,000,000 ԲԻԼՕ ՍԱՐՖ ՕԼՄԱՆԸ

Սուրեթը իսթիմալի բեք գօյայ օյուպ. Թարիֆէ՝ հեր բաղէթ իւզերինեե պալուանդր։

ԱՐԱՁՈՒՆԸԶ ՀԵՐ ԵԵՐՕՏԷ
վե պասասասս
ՍԹԱՍԳՕԼ ՃԻՀԷԹԻՆՏԷ

Թ. Սաբրինան՝ Բէօբրիս պալնան վե Գասբգեյասե։
Գալզէ Գաբասրնան «Գիւն-Ֆիր-Զեյնա» մաղազասրնան։
Գալզէ Գաբասրնան Գասասպեան եգա մաբասրնան։
Մանիր Լեգ-խանեսերինաե Բէօբրիս պալնան վե Գէյօղլանան։
Գալթասա Մեբմայանի ասգանդնան Նս. 16 Սիսան Սիսանէֆ։
Գօն Մարէյ մաղազասրնան։
«Լեյսանիգ» Սասրեսե Գօ-Օբերթիվ։
Գէյօղլանան Տօղրու Եալան 311 նումերասա «Ա լա Գրան» մաղազասրնան։

Շարգ էյիւն սամամ սանէնթ՝
Սնամոլան Թանգիզ Խանանա Հ. Վէ Ա. ՍԷԹԵԱՆ ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ.

FARINE LACTÉE H. NESTLE
30 ՍԷՆԷԼԻԳ ՄՈՒՎԱՖՖԱԳԻՅԷԹ

50 RECOMPENSES DONT 20 DIPLOMES D'HONNEUR et 25 MEDAILLES D'OR

Certificats nombreux des premières autorités médicales

ՖԱԳՐԻԿԱ ՄԱՐՄԱՍԸ
ՔԻՒԶԻՒՐ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻՒՆ ՄԻՒՐԷՄՄԷԼ ՆԱՖԱԳԱ

Գեսաֆի մրգասասա օյմայան անա սիւանիկ եերինի թասլար, վե սիւասեն գէսմէկի գասլաշարբբ. վե զպկէթ գօյայ պէսեբ։—ՆԱԶԻՐ ՄԻՏԷԼԻ ԵԵԹԻՐԼԻԷՐ իչիւն սաաթ նաֆասա եերբեսե սուրէլբբ մեսարասեսեսե իսթիմալ օյնաբբ։

Պիր չօգ թ ազլիսլերինեեն սագգնբբլագ իչիւն հեր գասմու իւզրերինաե ՀԱՆԻՒ ՆԷՍՊԷԼԷ. ԱԼԷԿԼԷՏ (Զասիգերիս) նամ մասեֆիսինին իմմասը պասլանմասնա սիդդասթ իսթմէկի սրբ։

Պիզնիմլէ պէպիրա եեգասբ վե ըսբեկար սիւքեսանդարբնաա պասլանդր։

Նեսթէլ գասմանասաբ՝ 1889 Բարիզ Սէրգիի Ուսմասիրնաե եե եիւքսեք միւքեսաֆլարա ալ օյասա, պիր ՊԷՏԵՐԻՆ ՄԻՒԻՊԵԱՖԱԹ վե պիր ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԵԱ ալմէշ աղր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ
ՇԵՐԲԷԹՔ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՍԻ

20 սէֆեր 1310 վե 2/14 օգոստոս 1892 Թարիխլի Ֆերմանը ալիչան մասեֆիպինեե Թէշեքքիւլ եալէմիշ սեր։

Շերբէթքը մեղքիւրե՝ հարիգ վե սէնիզ վե հայաթ սիկուրթայարը մասմեղլաթնը իսրա խաէր։

Բասարեխանէթի.—Տերասասեթեսե Գալաթաա Գարասքեյասքի Սէնի իսան սախլինսե։